

## **Zeina Hakim**

Department of Romance Languages  
Tufts University  
180 Packard Avenue, Medford, MA 02155  
zeina.hakim@tufts.edu  
Office phone : (617) 627-2770

### **ACADEMIC POSITION**

Assistant Professor of French, Dept. of Romance Languages, Tufts University 2008-Present

### **EDUCATION**

**Doctorat ès lettres** 2005-2009  
Université Paris Sorbonne-Paris IV and Université de Genève (joint supervision)  
Dissertation : “La fiction déjouée. La part du jeu dans l’écriture fictionnelle (1687-1781)”

**Ph.D. in French** 2001-2005  
Columbia University  
Dissertation : “Faire vrai : Mémoires et roman de Courtilz de Sandras à Marivaux”

**D.E.A., French** 2000-2001  
Université de Genève, Switzerland

**Licence ès Lettres** (French, History, English) 1994-1999  
Université de Genève, Switzerland

### **FELLOWSHIPS AND GRANTS**

Summer Research Fellowship, Tufts University 2009

Prix de la Francophonie, Cité Internationale, Paris 2008

The Swiss National Science Foundation Postdoctoral Grant 2007-2008  
(at Université Paris III-Sorbonne Nouvelle)

The Swiss University Conference Research Grant 2006-2007

Ministère délégué à l’enseignement supérieur et à la recherche 2006-2008  
Université Paris III-Sorbonne Nouvelle

Graduate School of Arts and Sciences Summer Research Fellowship 2004  
Columbia University

Otis Fellows Fellowship, Columbia University 2003-2004

The Metropolitan Museum of Art, New York, NY 2003

The Museum of Modern Art, New York, NY 2002

Women International Leadership Scholarship and Achievement Award 2002-2003  
International House, New York, NY

Dissertation Fellowship, Columbia University 2002-2003

President’s Fellowship, Columbia University 2001-2002

## PUBLICATIONS

### **Books**

*Fictions déjouées. Le récit en trompe-l'œil au XVIII<sup>e</sup> siècle* (Geneva : Droz, forthcoming 2011).

### **Forthcoming Articles**

“Louise Labé's *Elegies* or The Assuming of a Borrowed Voice”, *Approaches to Teaching French Women Writers of the Renaissance and Reformation, Approaches to Teaching World Literature*, edited by Colette Winn, MLA Book Series, 2011.

“Courtilyz de Sandras ou le choix de l'indétermination”, *La Partie et le tout. La composition du roman, de l'âge baroque au tournant des Lumières*, edited by Marc Escola, Jan Herman, Lucia Omacini, Jean-Paul Sermain and Paul Pelckmans, Leuven-Paris, Peeters, coll. La République des Lettres, 2011.

“De la sensibilité : Diderot et l'ordre du descriptif”, *Penser l'art dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle*, edited by Christian Michel, Paris, ed. Académie de France à Rome et Somogy, 2011.

### **Articles and Book Chapters**

“Littérature et cinéma. De la transgression narrative à la contamination fictionnelle dans *Jacques le Fataliste* de Diderot et *La Rose pourpre du Caire* de Woody Allen”, in *L'Écran des Lumières : regards cinématographiques sur le XVIII<sup>e</sup> siècle*, *SVEC*, edited by Laurence Schifano and Martial Poirson, Oxford, Voltaire Foundation, 2009, p. 183-197.

“Femme militante ou mère vertueuse ? L'élaboration du récit historique chez Isabelle de Charrière et Madame Roland”, in *Les Femmes et l'écriture de l'histoire. 1400-1800*, edited by Jean-Claude Arnould and Sylvie Steinberg, Rouen, Publication des Universités de Rouen et du Havre, 2009, p. 171-186.

“L'Europe comme utopie. Arcadie et uchronie dans *Paul et Virginie* et *L'An 2440*”, in *L'Idée d'Europe au XVIII<sup>e</sup> siècle*, edited by Lara Piccardo, Paris, Honoré Champion, 2009, p. 27-37.

“Histoire et fiction dans l'œuvre théorique de Rousseau”, *Annales Jean-Jacques Rousseau*, 48, 2008, p. 149-168.

“Figurer l'enfermement. Pour une lecture foucauldienne de *La Religieuse*”, *Dix-huitième siècle*, 40, 2008, p. 637-653.

“Mise en scène romanesque d'une identité rêvée : l'automythification de Mademoiselle de Montpensier”, in *Mnemosynes. La réinvention des mythes chez les femmes écrivains*, edited by Dominique Kunz Westerhoff, Genève, Georg, 2008, p. 193-216.

“When the Painting Frame Blurs. The Sublime in the Promenade Vernet”, in *Word and Image in the Long Eighteenth Century: An Interdisciplinary Dialogue*, Newcastle, Cambridge Scholars Publishing, 2008, p. 174-188.

“Le pouvoir et la résistance : la place de l'instance narrative dans *Trois femmes* d'Isabelle de Charrière”, *Cahiers Isabelle de Charrière*, 2, 2007, p. 52-67.

“Préfaces, éditeurs et instances énonciatives dans *La Vie de Marianne* et dans *Manon Lescaut*”, *L'Art de la préface au siècle des Lumières*, Presses Universitaires de Rennes, 2007, p. 59-67.

“Illusion et Mystification : le dialogue selon Diderot”, *SVEC*, 7, 2005, p. 135-152.

“Rhétorique verbale et visuelle dans les *Salons* de Diderot”, *Paroles Gelées*, 21, 2004, p. 38-46.

“De la fureur à l'hystérie. Les représentations de la monstruosité féminine à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle”, *Equinoxes, Journal of French and Francophone Studies*, Brown University, 1, 2003.

“Femmes en révolution : la voix des citoyennes de 1789”, *Equinoxe, Revue de sciences humaines*, 23, 2002, p. 53-66.

“La Notion de patrimoine entre mémoire et esthétique”, *Travaux et Jours*, 68, 2001, p. 171-183.

“Faire la Révolution, c’est d’abord révolutionner la langue”, *Le Temps Stratégique*, 97, 2001, p. 36-43.

“Le Langage en révolution”, *Versants*, 39, 2001, p. 45-64.

### **Book Reviews**

Jan Herman, Mladen Kozul and Nathalie Kremer, *Le Roman véritable : stratégies préfacielles au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Oxford, Voltaire Foundation, *SVEC* 2008: 8.

Review in *Acta Fabula*, Essais critiques, janvier 2009 : “Quand lire, c’est reconnaître. Stratégies de dévoilement et plaisir de l’illusion dans le roman du XVIII<sup>e</sup> siècle” (14 p.)

URL : <http://www.fabula.org/revue/document4797.php>

Thomas Pavel, *La Pensée du Roman*, Paris, Gallimard, 2003.

Review in *Romanic Review* 95, n° 4 (2004), p. 482-486.

Ziad Elmarsafy, *Freedom, Slavery and Absolutism. Corneille, Pascal, Racine*, Lewisburg, Bucknell University Press, 2003.

Review in *Romanic Review* 95, n° 4 (2004), p. 467-473.

### **Prefaces**

“Appelés à choisir l’invisible”, in *New York : Le crépuscule d’un géant*, by Luc Gonin, ed. Mon Village, Sainte-Croix, 2009, p. 7-28.

### **Work in progress**

*Textes réfléchissants. Réalisme et réflexivité au XVIII<sup>e</sup> siècle.*

[a study on the paradoxes of self-reference in 18<sup>th</sup>-century texts. Planned chapters will focus on Diderot, Sterne, Béroalde de Verville, M<sup>me</sup> de Murat, and Marivaux in dialogue with *Don Quixote*]

## **CONFERENCE PRESENTATIONS**

- |   |               |
|---|---------------|
| “Brouillage énonciatif et dispersion narrative: l’avant-texte au XVIII <sup>e</sup> siècle”<br><i>Northeast Modern Language Association, New Brunswick, NJ</i>                                    | April 2011    |
| “En marge des Lumières : le cas de Courttilz de Sandras”<br><i>Centre d’Études et de Recherche Éditer/Interpréter (CEREDI), Université de Rouen</i>   | November 2010 |
| “L’enquête de l’abbé Grégoire sur les patois de France”<br><i>American Comparative Literature Association, New Orleans, LA</i>  | April 2010    |
| “The Game of Fiction: the Role of Play in Marivaux’s <i>Vie de Marianne</i> ”<br><i>American Society for Eighteenth-Century Studies, Albuquerque, NM</i>  | March 2010    |
| “Sentir et ressentir: l’usage des sens dans les <i>Salons</i> de Diderot”<br><i>Landau-Paris Symposium on the Eighteenth Century</i><br><i>Universität Koblenz-Landau, Germany</i>                | October 2009  |
| “‘Marchez sur elle, ce n’est qu’un cadavre’ ou le plaisir secret de voir décrire le mal dans <i>La Religieuse</i> ”<br><i>Northeast Modern Language Association, Boston, MA</i>                   | February 2009 |
| “Hybridation désinvolté: la fabrique de l’histoire chez Courttilz de Sandras”<br><i>Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies</i><br><i>Hobart and William Smith Colleges, NY</i> | November 2008 |

- “Courtilz de Sandras ou le choix de l’indétermination”  
*Paris III, Paris VIII and l’ENS, La Partie et le Tout, Brussels* October 2008
- “*La Vallée heureuse* d’Annemarie Schwarzenbach”  
*Pavillon Le Corbusier, Fondation Suisse, Paris* June 2008
- “La peinture en question”  
*Centre allemand d’histoire de l’art, Paris* April 2008
- “Diderot et l’usage de la métalepse”  
*Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies, Dartmouth, NH* October 2007
- “Les romans révolutionnaires d’Isabelle de Charrière en marge de la grande Histoire”  
*International Society for Eighteenth-Century Studies, Montpellier* July 2007
- “Mademoiselle de Montpensier et la conscience mythique de soi”  
*Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY* April 2007
- “Figures et usages de la fiction dans l’œuvre critique d’Alain Grosrichard”  
*Penser les ‘Confessions’ de Rousseau : journée en l’honneur d’Alain Grosrichard*  
*Université de Genève* March 2007
- “Discours de raison et refus de l’hystérie: La réponse d’Isabelle de Charrière”  
*Modern Language Association, Philadelphia, PA* December 2006
- “Les pseudo-mémoires de Courtilz de Sandras sous l’angle de la théorie de la fiction”  
*Université Paris Diderot-Paris VII, Centre comparatiste d’études et de recherches*  
*pour les littératures anciennes et modernes, Paris* November 2006
- “Delicious Horror in the *Promenade Vernet*”  
*American Society for Eighteenth-Century Studies, Montreal* April 2006
- “Préfaces, éditeurs et instances énonciatives dans *La Vie de Marianne* et dans  
*Manon Lescaut*”  
*Université de Bretagne Sud, Lorient* November 2005
- “L’Europe comme utopie : politique, Arcadie et uchronie au XVIII<sup>e</sup> siècle”  
*International Seminar for Young Eighteenth-Century Scholars, Genoa, Italy* October 2005
- “Transgression des conventions littéraires et développement d’un  
nouveau genre : le mauvais usage de la critique d’art au XVIII<sup>e</sup> siècle”  
*Department of French, Yale University* November 2004
- “Illusion et mystification: le dialogue chez Diderot”  
*Voltaire Foundation, Oxford* April 2004
- “Histoire et histoires : narration et vérité dans les romans du premier tiers  
du XVIII<sup>e</sup> siècle”  
*Western Society for Eighteenth-Century Studies, University of San Francisco* February 2004
- “Forbidden Fictions: Censorship and Practices of Cultural Regulation, 1750-1789”  
*British Society for Eighteenth-Century Studies, Oxford University* January 2004
- “Frontières mobiles : Diderot entre réalité et fiction”  
*Mondes de la fiction : intertextes et transfictionnalité, New York University* March 2003
- “Violence and Subversion in Late Eighteenth-Century France: the example of Sade”  
*Authors and Texts: Cultures of Violence, City University of New York* December 2002
- “The Control of Printing and Ideas Under the Ancien Regime”  
*The Literatures of Surveillance: Experiences Under the Eye/I, Cornell University* February 2002

**TEACHING EXPERIENCE****Tufts University****Medford, MA***Assistant Professor, Fall 2008-Present*

Literature and Power in 17<sup>th</sup>-Century France: Versailles and the Sun King's Universe [FR 191]  
 What was the Enlightenment? [FR 152]  
 Readings in French Literature I [FR 31]  
 Readings in French Literature II [FR 32]

**Université de Genève****Geneva, Switz.***Assistante, Fall 2004-Spring 2007*

Textes et contextes de la Renaissance à nos jours [32A0008]  
 Introduction à l'essai critique [32A0011]  
 Méthodologie de la dissertation littéraire [32A0013]

**Columbia University****New York, NY***Instructor, Fall 2001-Spring 2003*

Major Literary Works to 1800 [FREN W3333]  
 Intermediate French I and II [FREN W1201 and W1202]  
 Elementary French I and II [FREN W1101 and W1102]

**Yale University****New Haven, CT***Lecturer, Fall 1999-Spring 2000*

Contemporary French and Francophone Societies and Cultures [FREN 174]  
 Introduction to the Study of Literature in French I and II [FREN 170]  
 Advanced Culture and Conversation [FREN 160]

**PROFESIONNAL SERVICE AND ACTIVITIES***Conference Organizations***Seminar co-organizer, American Comparative Literature Association**

2010

*French Language (In)Hospitalities*  
 New Orleans, LA

**Conference Chair, Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies**

2008

*Ambivalence in the Narrative of French and Francophone Writers of the 18<sup>th</sup> century*  
 Hobart and William Smith Colleges, NY

**Co-organizer of an international conference in Comparative Literature**

2007

*Women Writers at the Crossroads of Languages (1700-2000)*  
 Université de Genève

**Co-organizer of a continuing education program**

2005-2007

Université de Genève

**Co-organizer of a Gender Studies Forum (*Atelier féminin/masculin*)**

2004-2005

Université de Genève

**Co-organizer of the first joint graduate student conference between Columbia University and New York University**

2004

Columbia University and New York University

**Research Assistant of Jean Starobinski**

2002-2004

Université de Genève

**OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE**

<b>The Metropolitan Museum of Art</b> , Representative Office, Geneva, Switzerland <i>Curatorial Assistant for the Director for International Affairs</i>	2006-2007
<b>The Metropolitan Museum of Art</b> , Department of European Paintings, NY <i>Research Assistant for the John Pope-Hennessy Chairman of European Paintings</i>	2002-2004
<b>The Museum of Modern Art</b> , Publications Department, NY <i>Research Assistant</i>	2003
<b>The Guggenheim Museum</b> , Curatorial Department, NY <i>Curatorial Assistant</i>	2002
<b>UNESCO</b> , World Heritage Center, Paris <i>Research Assistant for the Director of the World Heritage Center</i>	2000
<b>The Museum of Ethnography</b> , Curatorial Department, Geneva, Switzerland <i>Research Assistant for the European collections</i>	1998-1999

**LANGUAGES**

Native speaker of French; fluent in English ; proficient in written German;  
reading knowledge of Latin.

**MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS**

Modern Language Association  
American Society for Eighteenth-Century Studies  
Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies  
Société française d'étude du dix-huitième siècle  
New Approaches to European Women's Writing before 1900

Member of the World Council of Alumni, International House, NY	2005-Present
Member of the swissnex Advisory Board, Consulate of Switzerland, Boston	2008-Present